

# Appendix I

แบบสอบถามเพื่อการวิจัยเรื่อง

พฤติกรรมการรังแกของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น จังหวัดปัตตานี

แบบสอบถามฉบับนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาพฤติกรรมการรังแกของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น จังหวัดปัตตานี ผลของการศึกษามีประโยชน์ในการป้องกัน และแก้ไขปัญหาแก่เยาวชนโดยส่วนรวม คำตอบของนักเรียน ผู้วิจัยจะเก็บไว้เป็นความลับ ดังนั้น นักเรียนกรุณาตอบข้อคำถามให้ครบทุกข้อตามความเป็นจริง งานวิจัยนี้จะสำเร็จหรือไม่ขึ้นอยู่กับความร่วมมือของนักเรียนเป็นสำคัญ ดังนั้นจึงหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความร่วมมือด้วยดี โดยแบบสอบถามครั้งนี้ประกอบด้วย 4 ส่วน คือ

- ส่วนที่ 1 ปึงจัยส่วนตัว
- ส่วนที่ 2 ปึงจัยด้านครอบครัว
- ส่วนที่ 3 พฤติกรรมการถูกรังแก
- ส่วนที่ 4 พฤติกรรมการไปรังแก

ส่วนที่ 1 ปึงจัยส่วนตัว

สำหรับเจ้าหน้าที่

- |  |  |                                    |  |               |
|--|--|------------------------------------|--|---------------|
| 1. เพศ   | ( ) 1. ชาย                                       | ( ) 2. หญิง                        |  | gender [ ]    |
| 2. ศาสนา   | ( ) 1. พุทธ                                      | ( ) 2. อิสลาม                      |  | religion [ ]  |
|  | ( ) 3. คริสเตียน                                 | ( ) 4. อื่น ๆ (ระบุ).....          |  |               |
| 3. วัน เดือน ปี เกิด คือ วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....   |  |                                    |  | dmy_ / _ / _  |
| 4. กำลังศึกษาอยู่ชั้นมัธยมศึกษาปีที่.....โรงเรียน.....อำเภอ.....   |  |                                    |  | gradLevel [ ] |
| 5. ในครอบครัวของนักเรียน มีการปฏิบัติทางพิธีกรรมที่เกี่ยวข้องกับคติ ความเชื่อทางเชื้อสายจีน เช่น มีพิธีกรรมในวันตรุษจีน วันสารทจีน วันเซ่งเม้ง บ้างหรือไม่ |  |                                    |  | chine [ ]     |
|  | ( ) 1. มี  | ( ) 2. ไม่มี                       |  |               |
| 6. เมื่อนักเรียนทำความผิด บิดา มารดา จะลงโทษหรือไม่  |  |                                    |  | puni1 [ ]     |
|  | ( ) 1. ไม่เคยทำความผิด                           | ( ) 2. ทำความผิด แต่ไม่เคยถูกลงโทษ |  |               |
|  | ( ) 3. ถูกลงโทษเป็นบางครั้งด้วยวิธีการ.....      |                                    |  |               |
|  | ( ) 4. ถูกลงโทษเป็นประจำทุกครั้งด้วยวิธีการ..... |                                    |  |               |
| 7. ในช่วงชีวิตหนึ่ง นักเรียนเคยถูกบิดา มารดาทำโทษจนฝังใจหรือไม่  |  |                                    |  | puni2 [ ]     |
|  | ( ) 1. เคย                                       | ( ) 2. ไม่เคย                      |  |               |

ส่วนที่ 2 บังคับด้านครอบครัว

สำหรับเจ้าหน้าที่

1. อาชีพของบิดา

- ( ) 1. เกษตรกรรม/ประมง ( ) 2. รับจ้าง ( ) 3. ธุรกิจส่วนตัว  
( ) 4. ข้าราชการ/พนักงานรัฐวิสาหกิจ ( ) 5. อื่น ๆ (ระบุ).....

fOcc [ ]

2. อาชีพของมารดา

- ( ) 1. เกษตรกรรม/ประมง ( ) 2. รับจ้าง ( ) 3. ธุรกิจส่วนตัว  
( ) 4. ข้าราชการ/พนักงานรัฐวิสาหกิจ ( ) 5. อื่น ๆ (ระบุ).....

mOcc [ ]

3. สถานภาพสมรสของบิดา มารดา

- ( ) 1. อยู่ด้วยกัน ( ) 2. แยกกันอยู่ ( ) 3. หย่าร้าง  
( ) 4. บิดาเสียชีวิต ( ) 5. มารดาเสียชีวิต ( ) 6. เสียชีวิตทั้งคู่

status [ ]

4. นักเรียนเคยเห็นบิดา มารดา ทะเลาะ คำทอ ใช้คำหยาบคายหรือบึ้งตึงต่อกันบ่อยแค่ไหน

- ( ) 1. ไม่เคยเห็น ( ) 2. 1-2 ครั้งต่อสัปดาห์ ( ) 3. 1-2 ครั้งต่อเดือน  
( ) 4. 1-2 ครั้งต่อปี ( ) 5. อื่น ๆ (ระบุ).....

pEmo [ ]

5. นักเรียนเคยเห็นบิดา มารดา ตบตี ทำร้ายร่างกาย หรือขว้างปาสิ่งของใส่กันบ่อยแค่ไหน

- ( ) 1. ไม่เคยเห็น ( ) 2. 1-2 ครั้งต่อสัปดาห์ ( ) 3. 1-2 ครั้งต่อเดือน  
( ) 4. 1-2 ครั้งต่อปี ( ) 5. อื่น ๆ (ระบุ).....

pPhy [ ]

ส่วนที่ 3 พฤติกรรมการถูกรังแก (ถ้าข้อ 1 และข้อ 2 ตอบ ไม่เคย ให้ข้ามไปตอบส่วนที่ 4)

1. เมื่อทอมที่ผ่านมา นักเรียนเคยถูกเพื่อนที่โรงเรียนทำร้ายร่างกายในลักษณะของการถูกตบ ตี เตะ ต่อย หรือทำให้ร่างกายได้รับบาดเจ็บหรือไม่

- ( ) 1. ไม่เคย  
( ) 2. เคย ในลักษณะ  ตบ  ตี  เตะ  ต่อย  
 ใช้อาวุธ ได้แก่.....  อื่น ๆ .....  
บ่อยแค่ไหนที่ถูกทำร้ายร่างกาย..... ครั้ง

vic1 [ ]

vic1.1 [ ] [ ]

[ ] [ ] [ ]

2. เมื่อเดือนที่ผ่านมา (พฤศจิกายน) นักเรียนเคยถูกเพื่อนที่โรงเรียนทำร้ายร่างกายในลักษณะของการถูกตบ ตี เตะ ต่อย หรือทำให้ร่างกายได้รับบาดเจ็บหรือไม่

- ( ) 1. ไม่เคย  
( ) 2. เคย ในลักษณะ  ตบ  ตี  เตะ  ต่อย  
 ใช้อาวุธ ได้แก่.....  อื่น ๆ .....  
บ่อยแค่ไหนที่ถูกทำร้ายร่างกาย..... ครั้ง

vic2 [ ]

vic2.1 [ ] [ ]

[ ] [ ] [ ]

3. นักเรียนเคยถูกเพื่อนตบ ตี เตะ ต่อย หรือถูกเพื่อนทำร้ายร่างกายจนต้องเข้ารับการปฐมพยาบาล หรือถูกนำตัวส่งโรงพยาบาลบ้างหรือไม่

- ( ) 1. เคย.....ครั้ง ( ) 2. ไม่เคย

vic3 [ ]

4. บุคคลกลุ่มใดที่มาตบ ตี เตะ ต่อย หรือมาทำร้ายร่างกายนักเรียนบ่อยที่สุด

- ( ) 1. เพื่อนในห้อง ( ) 2. เพื่อนต่างห้อง ( ) 3. รุ่นพี่  
( ) 4. รุ่นน้อง ( ) 5. ต่างโรงเรียน ( ) 6. อื่น ๆ .....

vic4 [ ]

5. ผู้ที่มาตบ ตี เตะ ต่อย หรือมาทำร้ายร่างกายนักเรียนส่วนใหญ่มีจำนวน.....คน

vic5 [ ] [ ]

<p>6. ผู้ที่มาตบ ตี เตะ ต่อย หรือมาทำร้ายร่างกายนักเรียนส่วนใหญ่เป็น คนเดิม แก๊งค์เดิม หรือ ไม่  <input type="checkbox"/> 1. ใช่ <input type="checkbox"/> 2. ไม่ใช่ <input type="checkbox"/> 3. ถูกทำร้ายครั้งแรก</p>	<p>vic6 [ ] [ ]</p>
<p>7. เพราะสาเหตุใด นักเรียนจึงถูกตบ ตี เตะ ต่อย หรือถูกทำร้ายร่างกายในโรงเรียน  <input type="checkbox"/> 1. ร่างกายอ่อนแกว่า <input type="checkbox"/> 2. เคยขัดข้องหมองใจมาก่อน  <input type="checkbox"/> 3. เพราะเคยไปทำร้ายเขาก่อน <input type="checkbox"/> 4. เพราะเรื่องแฟน  <input type="checkbox"/> 5. ไม่ชอบหน้า ไม่ชอบใจ <input type="checkbox"/> 6. อื่น ๆ (ระบุ).....</p>	<p>vic7 [ ] [ ]</p>
<p>8. นักเรียนแก้ปัญหาอย่างไร เมื่อถูกเพื่อนตบ ตี เตะ ต่อย หรือถูกเพื่อนทำร้ายร่างกายในโรงเรียน  <input type="checkbox"/> 1. เก็บไว้คนเดียวไม่บอกใคร <input type="checkbox"/> 2. บอกให้ผู้อื่นทราบ  <input type="checkbox"/> 3. แก้มัดคั้นทันที ถ้ามีโอกาส <input type="checkbox"/> 4. ตอบโต้ หรือต่อสู้กลับในทันที  <input type="checkbox"/> 5. อื่น ๆ (ระบุ).....</p>	<p>vic8 [ ] [ ]</p>
<p>9. ส่วนใหญ่นักเรียนจะบอกใครเมื่อถูกตบ ตี เตะ ต่อย หรือถูกทำร้ายร่างกาย  <input type="checkbox"/> 1. ไม่บอกใคร <input type="checkbox"/> 2. ครู <input type="checkbox"/> 3. บิดา มารดา  <input type="checkbox"/> 4. เพื่อน <input type="checkbox"/> 5. แฟน  <input type="checkbox"/> 6. อื่น ๆ (ระบุ).....</p>	<p>vic9 [ ] [ ]</p>
<p>10. ช่วงเวลาใดที่นักเรียนมักจะถูกตบ ตี เตะ ต่อย หรือถูกทำร้ายร่างกาย  <input type="checkbox"/> 1. ก่อนเข้าแถว <input type="checkbox"/> 2. เวลาเรียน <input type="checkbox"/> 3. พักเที่ยง/เบรก  <input type="checkbox"/> 4. หลังเลิกเรียน <input type="checkbox"/> 5. อื่น ๆ (ระบุ).....</p>	<p>vic10 [ ] [ ]</p>
<p>11. บริเวณใดของโรงเรียนที่นักเรียนมักจะถูกตบ ตี เตะ ต่อย หรือถูกทำร้ายร่างกาย  <input type="checkbox"/> 1. ห้องเรียน <input type="checkbox"/> 2. ห้องชมรม <input type="checkbox"/> 3. สนามกีฬา  <input type="checkbox"/> 4. ห้องน้ำ <input type="checkbox"/> 5. โรงอาหาร <input type="checkbox"/> 6. หลังโรงเรียนที่เปลี่ยว  <input type="checkbox"/> 7. สถานที่ภายนอกโรงเรียน <input type="checkbox"/> 8. อื่น ๆ (ระบุ).....</p>	<p>vic11 [ ] [ ]</p>
<p>ส่วนที่ 4 พฤติกรรมการไปรังแก (ถ้าข้อ 1 และข้อ 2 ตอบ <u>ไม่เคย</u> ให้จบการตอบคำถาม)</p>	
<p>1. เมื่อตอนที่ผ่านมา นักเรียนเคยไปทำร้ายร่างกายเพื่อนที่โรงเรียนในลักษณะของการไปตบ ตี เตะ ต่อย หรือทำให้ร่างกายผู้อื่นได้รับบาดเจ็บหรือไม่  <input type="checkbox"/> 1. ไม่เคย  <input type="checkbox"/> 2. เคย, ในลักษณะ <input type="radio"/> ตบ <input type="radio"/> ตี <input type="radio"/> เตะ <input type="radio"/> ต่อย  <input type="radio"/> ใช้อาวุธ ได้แก่..... <input type="radio"/> อื่น ๆ .....                  บ่อยแค่ไหนที่ไปทำร้ายร่างกาย..... ครั้ง</p>	<p>bully1 [ ] [ ]                  bully1.1 [ ] [ ]                  [ ] [ ] [ ] [ ]</p>
<p>2. เมื่อเดือนที่ผ่านมา (พฤศจิกายน) นักเรียนเคยไปทำร้ายร่างกายเพื่อนที่โรงเรียนในลักษณะของการไปตบ ตี เตะ ต่อย หรือทำให้ร่างกายผู้อื่นได้รับบาดเจ็บหรือไม่  <input type="checkbox"/> 1. ไม่เคย  <input type="checkbox"/> 2. เคย, ในลักษณะ <input type="radio"/> ตบ <input type="radio"/> ตี <input type="radio"/> เตะ <input type="radio"/> ต่อย  <input type="radio"/> ใช้อาวุธ ได้แก่..... <input type="radio"/> อื่น ๆ .....                  บ่อยแค่ไหนที่ไปทำร้ายร่างกาย..... ครั้ง</p>	<p>bully2 [ ] [ ]                  bully2.1 [ ] [ ]                  [ ] [ ] [ ] [ ]</p>

3. บุคคลกลุ่มใดที่นักเรียนไป คบ ดี เศ ค่อย หรือไปทำร้ายร่างกายบ่อยที่สุด
- ( ) 1. เพื่อนในห้อง ( ) 2. เพื่อนต่างห้อง ( ) 3. รุ่นพี่  
 ( ) 4. รุ่นน้อง ( ) 5. ต่างโรงเรียน ( ) 6. อื่น ๆ .....
4. เมื่อนักเรียนไป คบ ดี เศ ค่อย หรือไปทำร้ายร่างกายผู้อื่น ส่วนใหญ่มักจะไปคนเดียวหรือไม่
- ( ) 1. ไปคนเดียว ( ) 2. ไปกับเพื่อนจำนวน.....คน
5. บุคคลที่นักเรียนไป คบ ดี เศ ค่อย หรือไปทำร้ายร่างกายส่วนใหญ่เป็นคนเดิม เก่งค์เดิม หรือไม่
- ( ) 1. ใช่ ( ) 2. ไม่ใช่ ( ) 3. ไปทำร้ายครั้งแรก
6. โดยส่วนใหญ่ นักเรียนใช้ช่วงเวลาใดไป คบ ดี เศ ค่อย หรือไปทำร้ายร่างกายผู้อื่น
- ( ) 1. ก่อนเข้าแถว ( ) 2. เวลาเรียน ( ) 3. พักเที่ยง/เบรค  
 ( ) 4. หลังเลิกเรียน ( ) 5. นัดเวลาในวันหยุด
7. บริเวณใดที่นักเรียนมักใช้เป็นสถานที่ในการไป คบ ดี เศ ค่อย หรือไปทำร้ายร่างกายผู้อื่น
- ( ) 1. ห้องเรียน ( ) 2. ห้องชมรม ( ) 3. สนามกีฬา  
 ( ) 4. ห้องน้ำ ( ) 5. โรงอาหาร ( ) 6. หลังโรงเรียนที่เปลี่ยว  
 ( ) 7. สถานที่ภายนอกโรงเรียน ( ) 8. อื่น ๆ (ระบุ).....
8. เพราะสาเหตุใด นักเรียนจึงไปคบ ดี เศ ค่อย หรือไปทำร้ายร่างกายผู้อื่น
- ( ) 1. เขามีร่างกายอ่อนแกว่า ( ) 2. เคยขัดข้องหมองใจมาก่อน  
 ( ) 3. ถูกกดขี่ข่มเหง หมิ่นศักดิ์ศรี ถูกทำให้รู้สึกอาย ( ) 4. ถูกทำร้ายร่างกายก่อน  
 ( ) 5. ถูกทำทาสหรือขี้ขูดจากฝ่ายตรงข้าม ( ) 6. ไม่ชอบหน้า ไม่ชอบใจ  
 ( ) 7. เรื่องแฟน หรือเรื่องกิ๊ก ( ) 8. ต้องการให้เพื่อนในกลุ่มยอมรับ  
 ( ) 9. อื่น ๆ (ระบุ).....
9. ส่วนใหญ่นักเรียนจะบอกใครเมื่อไปคบ ดี เศ ค่อย หรือไปทำร้ายร่างกายผู้อื่น
- ( ) 1. ไม่บอกใคร ( ) 2. ครู ( ) 3. บิดา มารดา  
 ( ) 4. เพื่อน ( ) 5. แฟน  
 ( ) 6. อื่น ๆ (ระบุ).....

bully3 [ ]  
 bully4 [ ]  
 bully5 [ ]  
 bully6 [ ]  
 bully7 [ ]  
 bully8 [ ]  
 bully9 [ ]

ขอขอบคุณ ที่ให้ความร่วมมือ

Place of collection.....

## Questionnaire

### Bullying Among Secondary School Students in Pattani Province

---

This questionnaire is to investigate the bullying behavior of secondary school students in

Pattani province, southern Thailand and includes 4 parts as follow:

- Part I : Characteristics
- Part II : Family environments
- Part III : Victim of bullying
- Part IV : Bullying

#### Part I: Characteristics

For researcher

- |  |               |
|--|---------------|
| 1. Gender <input type="checkbox"/> 1. Boy <input type="checkbox"/> 2. Girl   | gender [ ]    |
| 2. Religion <input type="checkbox"/> 1. Buddhist <input type="checkbox"/> 2. Muslim<br><input type="checkbox"/> 3. Christian <input type="checkbox"/> 4. Other (Specify).....  | religion [ ]  |
| 3. Date of Birth: Day.....Month.....Year.....  | dmy_/_/_/___  |
| 4. Grade level ..... in School name.....District.....  | gradLevel [ ] |
| 5. Does your family celebrate, or practice, any traditional Chinese festivals or activities, for example Chinese New Year?<br><input type="checkbox"/> 1. Yes <input type="checkbox"/> 2. No   | chine [ ]     |
| 6. Whenever you do something wrong, do your parents punish you?<br><input type="checkbox"/> 1. I never do anything wrong<br><input type="checkbox"/> 2. I didn't get punished<br><input type="checkbox"/> 3. I get punished occasionally by.....<br><input type="checkbox"/> 4. I get punished usually by..... | puni1 [ ]     |
| 7. Have you ever been punished by your parents so severely that you will never forget it<br><input type="checkbox"/> 1. Yes <input type="checkbox"/> 2. No   | puni2 [ ]     |

**Part II: Family environments**

**For researcher**

- |   |        |     |
|---|--------|-----|
| 1. Father's occupation  | fOcc   | [ ] |
| ( ) 1. Agriculture/Fishery ( ) 2. Contractor ( ) 3. Business              |        |     |
| ( ) 4. Government officer ( ) 5. Other (Specify).....                     |        |     |
| 2. Mother's occupation  | mOcc   | [ ] |
| ( ) 1. Agriculture/Fishery ( ) 2. Contractor ( ) 3. Business              |        |     |
| ( ) 4. Government officer ( ) 5. Other (Specify).....                     |        |     |
| 3. Marital status of parents  | status | [ ] |
| ( ) 1. Married ( ) 2. Separated ( ) 3. Divorced                           |        |     |
| ( ) 4. Father deceased ( ) 5. Mother deceased ( ) 6. Both parent deceased |        |     |
| 4. How often have you seen your parents verbally abuse each other?        | pEmo   | [ ] |
| ( ) 1. Never ( ) 2. Once or twice a week                                  |        |     |
| ( ) 3. Once or twice a month ( ) 4. Once or twice a year                  |        |     |
| ( ) 5. Other (Specify).....   |        |     |
| 5. How often have you seen your parents physically abuse each other?      | pPhy   | [ ] |
| ( ) 1. Never ( ) 2. Once or twice a week                                  |        |     |
| ( ) 3. Once or twice a month ( ) 4. Once or twice a year                  |        |     |
| ( ) 5. Other (Specify).....   |        |     |

**Part III: Victim of bullying (If item 1 and 2 answer No, please go to part IV)**

- |  |                 |         |
|--|-----------------|---------|
| 1. In the last semester (1 May to 31 October, 2006), have you ever been physically bullied by other students at your school (slapped, hit, kicked, punched, or weapons)? | vic1            | [ ]     |
| ( ) 1. No  | vic1.1          |         |
| ( ) 2. Yes, by   | [ ] [ ] [ ] [ ] |         |
| ○ Slapped   ○ Hit   ○ Kicked   ○ Punched   | [ ] [ ]         |         |
| ○ Attacked with weapons.....   |                 |         |
| ○ Other.....How often.....   |                 |         |
| 2. In the last month (November, 2006), have you ever been physically bullied by other students at your school (slapped, hit, kicked, punched, or weapons)?               | vic2            | [ ]     |
| ( ) 1. No  | vic2.1          |         |
| ( ) 2. Yes, by   | [ ] [ ] [ ] [ ] |         |
| ○ Slapped   ○ Hit   ○ Kicked   ○ Punched   | [ ] [ ]         |         |
| ○ Attacked with weapons.....   |                 |         |
| ○ Other.....How often.....   |                 |         |
| 3. Have you ever been physically bullied by other students at your school so severely that you had to receive first aid or be admitted to hospital                       | vic3            | [ ]     |
| ( ) 1. Yes, .....times ( ) 2. No   |                 |         |
| 4. Who does the most physical bullying in your school?   | vic4            | [ ]     |
| ( ) 1. Classmates ( ) 2. Similar aged students from another classroom  |                 |         |
| ( ) 3. Older students ( ) 4. Younger students  |                 |         |
| ( ) 5. Different school ( ) 6. Other.....  |                 |         |
| 5. How many students do most of the physical bullying in your school? .....students  | vic5            | [ ] [ ] |

6. Are the physical bullies mostly the same gang or same student? | vic6 [ ]  
 1. Yes  2. No  3. First time or Once only
7. Why were you physically bullied by other students? | vic7 [ ]  
 1. Physically weaker  2. Used to make enemy with other student(s)  
 3. Pay back or revenge  4. Boyfriend or girlfriend  
 5. Physical appearance or personality not liked  
 6. Other (Specify).....
8. How did you deal with being physically bullied? | vic8 [ ]  
 1. Did not tell anyone/kept to self  2. Told someone  
 3. Take revenge at fist opportunity  4. Fought back  
 5. Other (Specify).....
9. Most of the time, who did you inform after being physically bullied? | vic9 [ ]  
 1. Never told anyone  2. Teacher  3. Parent(s)  
 4. Friend(s)  5. Boyfriend or girlfriend  
 6. Other (Specific).....
10. When were you the victim of physical bullying? | vic10 [ ]  
 1. Before school  2. During lessons  3. At lunch time  
 4. After school  5. Other (Specify).....
11. When the bullying happened, where did it occur? | vic11 [ ]  
 1. Classroom  2. Activity room  3. Athletics field  
 4. School toilets  5. School canteen  
 6. An isolated area behind school  7. Outside school  
 8. Other (Specify).....

**Part IV: Bullying (If item 1 and 2 answer No, end of questionnaire)**

1. In the last semester (1 May to 31 October, 2006), have you ever physically bullied other students at your school (slapped, hit, kicked, punched, or weapons)? | bully1 [ ]  
 1. No | bully1.1  
 2. Yes, by  Slapped  Hit  Kicked  Punched | [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]  
 Attacked with weapons..... | [ ] [ ]  
 Other.....How often..... | .....
2. In the last month (November, 2006), have you ever physically bullied other students at your school (slapped, hit, kicked, punched, or weapons)? | bully2 [ ]  
 1. No | bully2.1  
 2. Yes, by  Slapped  Hit  Kicked  Punched | [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]  
 Attacked with weapons..... | [ ] [ ]  
 Other.....How often..... | .....
3. Who did you usually physical bully? | bully3 [ ]  
 1. Classmates  2. Similar aged students from another classroom  
 3. Older students  4. Younger students  
 5. Students from a different school  6. Other (Specify).....



**For researcher**

4. When you were physical bullying other students, most of time did were you? | bully4 [ ]  
( ) 1. Alone ( ) 2. With..... friend
5. Do you usually physically bully the same gang or same student? | bully5 [ ]  
( ) 1. Yes ( ) 2. No ( ) 3. First time or Once only
6. When do you physically bully? | bully6 [ ]  
( ) 1. Before school ( ) 2. During lessons ( ) 3. At lunch time  
( ) 4. After school ( ) 5. During holiday times
7. When you physical bully, where does it usually occur? | bully7 [ ]  
( ) 1. Classroom ( ) 2. Activities room ( ) 3. Sports Stadium  
( ) 4. Toilets ( ) 5. Canteen ( ) 6. Behind building  
( ) 7. Outside school ( ) 8. Other (Specify).....
8. Why do you physically bully other students? | bully8 ]  
( ) 1. Physically weaker ( ) 2. Used to make enemy with other student(s)  
( ) 3. Persecuted ( ) 4. Pay back or revenge  
( ) 5. Provoked ( ) 6. Physical appearance or personality not liked  
( ) 7. Boyfriend or girlfriend ( ) 8. Want to be accepted by peers  
( ) 9. Other (Specify).....
9. After you physically bully, who do you tell? | bully9 [ ]  
( ) 1. Never told anyone ( ) 2. Teacher ( ) 3. Parent(s)  
( ) 4. Friend(s) ( ) 5. Boyfriend or girlfriend  
( ) 6. Other (Specific).....

**Thank you for filling in the form.**

## Appendix II



ที่ ศธ 0520.204/วสท 143/2550

ภาควิชาสถิติ คณะวิทยาศาสตร์  
มหาวิทยาลัยศิลปากร  
วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์  
นครปฐม 73000

30 เมษายน 2550

เรื่อง ตอบรับบทความเข้าร่วมประชุมวิชาการสถิติและสถิติประยุกต์ประจำปี 2550

เรียน คุณบุญญาพัฒน์ ยอดปราง

คณะกรรมการฝ่ายอำนวยการจัดงานและประสานงาน การจัดการประชุมวิชาการสถิติและสถิติประยุกต์ประจำปี 2550 โดย ภาควิชาสถิติ คณะวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ร่วมกับเครือข่ายการวิจัยสถิติศาสตร์และสมาคมสถิติแห่งประเทศไทย ระหว่างวันที่ 24-25 พฤษภาคม 2550 ณ โรงแรมโนโวเทลทิพย์วิมานรีสอร์ท แอนด์สปา อ.ชะอำ จ.เพชรบุรี มีความยินดีที่จะแจ้งให้ทราบว่าบทความเรื่องต่อไปนี้จะได้รับการพิจารณาว่า เหมาะสมที่จะนำเสนอแบบบรรยายในการประชุมวิชาการฯ ดังกล่าว

"Physical Bullying Among Secondary School Students in Pattani Province"

โดย Boonyapat Yodprang, Metta Kuning and Nittaya McNeil

จึงเรียนมาเพื่อทราบและดำเนินการต่อไปโดยเฉพาะการจองที่พักและการลงทะเบียนเข้าร่วมประชุมฯ คณะกรรมการฯ ขอขอบพระคุณที่ท่านให้สนใจส่งบทความเข้าร่วมในการประชุมวิชาการ และหวังว่าจะได้รับความร่วมมือจากท่านอีกในโอกาสต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

กมลชนก พานิชการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กมลชนก พานิชการ)

หัวหน้าภาควิชาสถิติ

ประธานกรรมการการประชุมวิชาการสถิติและสถิติประยุกต์ประจำปี 2550

สำนักงานภาควิชาสถิติ

โทรศัพท์ 034-272924

โทรสาร 034-252275

<http://stat.sc.su.ac.th>

# การประชุมวิชาการสถิติและสถิติประยุกต์ ประจำปี 2550



วันที่ 24 - 25 พฤษภาคม 2550  
ณ โรงแรมทิพย์วิมานรีสอร์ทแอนด์สปา  
ระอำ จังหวัดเพชรบุรี



## เนื่องในโอกาสครบรอบ 35 ปีคณะวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ภาควิชาสถิติ คณะวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร  
และเครือข่ายการวิจัยสถิติศาสตร์  
ร่วมกับ  
สมาคมสถิติแห่งประเทศไทย

## PHYSICAL BULLYING AMONG SECONDARY SCHOOL STUDENTS IN PATTANI PROVINCE

Boonyapat Yodprang

Metta Kuning

Nittaya McNeil

Department of Mathematics and Computer Science, Faculty of Science and Technology, Prince of Songkla  
University, Pattani

### Abstract

This study aimed to measure the prevalence of physical bullying and places where bullying occurs among secondary school students in Pattani province, southern Thailand. A cross-sectional survey was conducted among 244 students in grade 7-9. All participants were interviewed in December 2006 by researchers located outside the schools. Questions on physical bullying referred to behavior during the preceding six months. Overall, 77.0% of students reported having never been involved as either a bully or a victim. The prevalence of physical bullying was found to be 18.5% (7.4% in the "bully" category plus 11.1% who were both bully and victim). 4.5% were victims of physical bullying. More boys than girls indicated that they had used a knife, gun or wooden weapons in their bullying while girls reported having bullied with a wooden weapon. Most of the bullying took place in the rest room; males were more likely to be bullied outside the school. The main reason for bullying was pay-back or revenge.

**Key words** bullying, physical abuse, adolescents

### 1. Introduction

Violence and aggression in schools are a problem in many countries around the world. Physical bullying occurs in all schools at all grade levels, although most frequently at the elementary level (Sampson, 2002). Bullying affects a substantial number of children and youth in all schools. Research on the prevalence and location of bullying has occurred in diverse settings, including Australia, Canada, Italy, Portugal, the United States, Scotland, South Africa, Turkey, Hong Kong, and Thailand. The prevalence of physical bullying of other students among those aged 12-18 years has varied from as low as 8 percent in a sample of students in the United States (DeVoe and Kaffenberger, 2005) to as high as 43.3 percent in a sample in Italy (Baladry and Farrington, 1999). A study in Hong Kong reported that 17.2 percent of a sample of secondary school students admitted bullying other students at some time during the previous 6 months (Wong, 2004). In Thailand, Tapanya (2006) reported that around 15 percent of students in southern Thailand had physically bullied others at some time during the preceding 2 months from the interview. Results from the studies conducted in Rome, Italy, by

Baladry and Farrington (1999) found that most of the bullying in secondary schools took place in the classroom. Students were also bullied in corridors or in other parts of the schools such as in the toilets.

The present study aims to measure the prevalence of physical bullying and places where bullying occurs among secondary school students in Pattani province, southern Thailand. A clear and simple definition of physical bullying was stated, stressing the idea that bullying was not playful behaviour and that it causes physical harm. The definition of physical bullying included slapping or hitting with the open hand, punching, kicking and attacking with weapons.

## 2. Method

### Participants

Sample size calculations were based on the main outcome variable, which was bullying. This calculation assumed that the prevalence of physical bullying in Thailand was 15.1%, from Tapanya (2006). Thus, the sample size was  $n = 244$  and selection of participants was by convenience sampling.

### Data Collection

A cross-sectional survey was conducted among secondary school students in Pattani province. Verbal consent to participate in the study was obtained from students after assurance of interview confidentiality was given. Before the students completed the surveys, the purpose of the survey was explained, giving assurance of anonymity and stressing the importance of answering truthfully. All participants were interviewed in December 2006 by researchers located outside schools such as in front of the school, department store or market. The interview took approximately 5-10 minutes to complete.

### Measures

Questions on bullying referred to events in 2006 during either the last semester (1 May to 31 October, 2006) or during the last month (in November, 2006) preceding the interview. Students answered by checking one or more responses. For example, to the question: *During the last semester, have you ever physically bullied other students at your school (slapped, hit, punched, kicked or attacked with weapons)?* Possible responses were 'no' or 'yes'. If 'yes', then use of a slap, hit, kick, punch, weapons or other was recorded, as well as the frequency.

### 3. Results

**Table 1** Characteristic of participants

Demographic	All student 244(%)	Boys 118(%)	Girls 126(%)
<b>Age group</b>			
- 12-13 years	90 (36.9)	42.4	31.7
- 14 years	154 (63.1)	57.6	68.3
<b>Grade level</b>			
- Seven	53 (21.7)	26.3	17.5
- Eight	101 (41.4)	44.9	38.1
- Nine	90 (36.9)	28.8	44.4
<b>Ethnicity</b>			
- Thai	55 (22.5)	27.1	18.3
- Malay	115 (47.1)	41.5	52.4
- Chinese	74 (30.3)	31.4	29.4
<b>Nature of bullying</b>			
- Uninvolved	188 (77.0)	74.6	79.4
- Bully	18(7.4)	5.1	9.5
- Victim	11(4.5)	6.8	2.4
- Bully-Victim	27 (11.1)	13.6	8.7

Table 1 shows the characteristics of participants. 51.6% of participants in this study were girls, categorized into age groups: 12-13 years (36.9%) and 14 years or above (63.1%). With respect to grade level, 41.4% of the students were grade eight, 36.9% were grade nine and the rest were grade seven. More than one-third (47.1%) were of Malay ethnicity, 30.3% were of Chinese ethnicity and the remainder were of Thai ethnicity.

Most students (77.0%) reported that they had never been involved in physical bullying either as a bully or a victim. 23% did report their involvement in physical bullying: 7.4% admitted that they had physically bullied, 4.5% indicated being a victim at school and 11.1% reported that they had been both a bully and a victim.

Boys are more likely than girls to be victims of bullying situations (6.8% vs 2.4% respectively, for being just a victim; 20.4% vs 11.1% respectively, for being both victim and bully). The 'bully' category includes more girls than boys (9.5% compared to 5.1%, but this can be misleading if considered in isolation. Other students reported being both a bully and a victim. Combining these categories it was found that 18.7% of boys and 18.2% of girls reported that they had physically bullied. Therefore, from their reporting, there seems to be little difference between girl and boy students in the number of bullies, however, boys appear to be more likely to be victims.

**Table 2** Physical bullying others during the last semester (1 May to 31 October, 2006) or during the last month (in November, 2006)

Physical bullying	All student 45(%)	Boys 22 (%)	Girls 23 (%)
<b>Attacking weapons</b>			
- Never attacking	37(82.2)	72.7	91.3
- Knife, gun	3(6.7)	13.6	0.0
- Knife, wood	2(4.4)	9.1	0.0
- Wood	3(6.7)	4.5	8.7
<b>Location</b>			
- Classroom	8 (17.8)	13.6	21.7
- Rest room	16(35.6)	31.8	39.1
- Outside school	14(31.1)	36.4	26.1
- Other	7(15.5)	18.2	13.1
<b>Time</b>			
- Before School	2(4.4)	9.1	0
- During lessons	5(11.1)	13.6	8.7
- At lunch time	12(26.7)	27.3	26.1
- After School	22(48.9)	40.9	56.5
- Setting time on holiday	4(8.9)	9.1	8.7
<b>Reason</b>			
- Pay back or revenge	25(55.6)	54.5	56.5
- Provoked or Persecuted	11(24.4)	27.3	21.7
- Other	9(20.0)	18.2	21.7
<b>Frequency</b>			
- Once or twice a month	9(20.0)	36.4	4.3
- Once or twice a term	22(48.9)	27.3	69.6
- Several times a term	14(31.1)	36.4	26.1

The use of a weapon in bullying is considered especially serious. Table 1 shows that approximately 18% of students reported having bullied others. Table 2 shows that approximately 27% of school boys in the age group sampled reported having used a knife, gun or wooden weapons in their bullying (13.6% a gun or knife). No girls reported using a knife or gun but 8.7% reported having bullied with a wooden weapon.

The data on location of bullying show that bullying was reported (by bullies) to have occurred mainly in the 'rest room' (35.6%). The second and third most frequent places of bullying were 'outside school' (31.1%) and the 'classroom' (17.8%). Few students reported having been bullied in other parts of the school such as the activities room, sports stadium, or behind a building.



Most of the students who were bullies reported bullying to have occurred mainly after school (48.9%). The second and third most frequent time, in which students admitted having been bullies were at lunch time (26.7%) and during lessons (11.1%). Both boy and girl bullies reported 'after school' as being the most likely time for bullying to occur (40.9% of bullying by boys and 56.5% of bullying by girls).

When asked about "Why do you physically bully other students?", the main reasons given for bullying were 'pay-back' or 'revenge' (55.6%), and 'provoked' (24.4%).

Boys who were bullies were more likely than girls to report bullying more than two times a term (36.4% and 26.1%, respectively). This evidence that they report doing this more frequently than do girls might explain why boys were more likely to be victims.

#### 4. Conclusion

The prevalence of physical bullying was found to be 18.5% (7.4% in the "bully" category plus 11.1% who were both bully and victim). 4.5% were victims of physical bullying. Boys were more likely to be victim of physical bullying situations. Based on the interviews, girls were almost as likely as boys to do the bullying (18.2% vs 18.7%). Approximately 27% of boys admitted having used a knife, gun or wooden weapons in their bullying while girls reported having bullied with a wooden weapon (8.7%). Most of the bullying took place in the rest room at the after school time. The main reason for bullying was pay-back or revenge.

#### 5. References

- Baladry, A.C. and Farrington, D.P. **Types of bullying among Italian school children.** *Journal of Adolescence*, 22, (423-426), 1999.
- DeVoe, J.F. and Kaffenberger, S. **Student Reports of Bullying: Results from the 2001 School Crime Supplement to the National Crime Victimization Survey (NCES 2005-310).** U.S. Department of Education, National Center for Education Statistics, Washington, DC:U.S. Government Printing Office, 2005.
- Sampson, R. **Bullying in Schools.** *Problem-Oriented Guides for Police Series*, 12, 2002.
- Tapanya, S. **Bullying Among Thailand School Student.** (Online). Available: <http://www.thaihealth.or.th> [October 18, 2006], 2006.
- Wong, D.S.W. **School Bullying and Tackling Strategies in Hong Kong.** *International Journal of Offender Therapy and Comparative Criminology*, 48(5), 537-553, 2004.



# คณะวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

## ประกาศนียบัตรฉบับนี้ให้ไว้เพื่อแสดงว่า

บทความเรื่อง “PHYSICAL BULLYING AMONG SECONDARY SCHOOL STUDENTS IN  
PATTANI PROVINCE”

โดย นางบุญญาพัฒน์ ยอดปรูาง  
ได้รับรางวัลชมเชย

ในการประชุมวิชาการสถิติและสถิติประยุกต์ ประจำปี ๒๕๕๐

ระหว่างวันที่ ๒๔-๒๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๐

ในเวทีวิทยุวิทยุวารสารกษัตริย์ราชธานี จ.เพชรบุรี

ให้ไว้ ณ วันที่ ๒๔ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๐

*Asst. Prof. Dr. J.*

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กมลชนก พานิชการ)

หัวหน้าภาควิชาสถิติ

*S. K.*

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.จรุงแสง ถักษณบุญส่ง)

คณบดีคณะวิทยาศาสตร์